

*Ministerstvo životného prostredia SR
Ministerstvo zdravotníctva SR
Hydrotechnológia Bratislava s.r.o.
Slovenský národný komitét IWA
Úrad verejného zdravotníctva SR Bratislava
Vodohospodárska sekcia RZ SKSI Bratislava
W&ET Team, České Budějovice
ČSAVE – Československá asociace vodárenských expertů*



organizujú

***XI. konferenciu
s medzinárodnou účasťou***

PITNÁ VODA

*7. – 8. október 2008
Trenčianske Teplice*

Sponzori konferencie

SIEMENS
Water Technology

**VEOLIA**
VODA


SVĚTOVÁ JEDNIČKA
VE FILTRACNÍCH TECHNOLOGIÍCH **Johnson screens®**

 **POVAŽSKÁ
VODÁRENSKÁ
SPOLOČNOSŤ, a.s.**

 **TRENČIANSKA
VODOHOSPODÁRSKA
SPOLOČNOSŤ, a. s.**

 **VODOHOSPODÁRSKE
STAVBY A. S.
BRATISLAVA**

Vodohospodárska sekcia
RZ SKSI Bratislava


NÁPOJE. ŽIVOT. EMÓCIE.

JIHOMORAVSKÁ ARMATURKA 
spol. s r.o.

Mediálni partneri konferencie

 **VODOHOSPODÁRSKY
SPRAVODAJCA**
4-5
2008
ročník 33/34



Vodní hospodářství

**PLYNÁR • VODÁR
• KŮRENÁR
+ KLIMATIZÁCIA** 

Organizačný výbor konferencie :

Predseda : Dpt. Viliam Šimko, Hydrotechnológia Bratislava s.r.o.

Členovia : prof. Ing. Jozef Kriš, PhD., Slovenský národný komitét IWA
Ing. Katarína Halzlová, MPH, Úrad verejného zdravotníctva SR
Ing. Peter Gemeran, Vodohospodárska sekcia RZ SKSI Bratislava
doc. Ing. Petr Dolejš, CSc., W&ET Team, České Budějovice
a FCh VUT Brno
Ing. Jana Buchlovičová, Hydrotechnológia Bratislava s.r.o.

Garant konferencie :

Ministerstvo životného prostredia SR
Ministerstvo zdravotníctva SR

Odborný garant konferencie :

Hydrotechnológia Bratislava s.r.o.
Slovenský národný komitét IWA

Organizátori :

Hydrotechnológia Bratislava s.r.o. – hlavný organizátor konferencie
Úrad verejného zdravotníctva SR Bratislava
Vodohospodárska sekcia RZ SKSI Bratislava
W&ET Team, České Budějovice
ČSAVE - Československá asociace vodárenských expertů

Sekretariát konferencie :

Ing. Jana Buchlovičová
Hydrotechnológia Bratislava s.r.o.
Čajakova 14, 811 05 Bratislava

tel. **421 2 572 014 28 fax. : **421 2 572 014 27 mobil : **421 903 268 508
e-mail: buchlovicova@hydrotechnologia.sk

Konferencia má vzdelávací charakter a je určená pracovníkom z odboru vodárenstva, ktorí sa zaoberajú problematikou pitnej vody, prevádzkovateľom vodárenských sietí a diaľkových privádzačov, prevádzkovateľom malých obecných vodovodov, zástupcom obcí, pracovníkom Regionálnych úradov verejného zdravotníctva a Odborov životného prostredia ako i ďalším, ktorých sa problematika pitnej vody dotýka.

PROGRAM KONFERENCIE

Prvý deň : utorok – 7.10.2008

8⁰⁰ – 10⁰⁰ registrácia účastníkov v Kúpeľnej dvorane

9⁰⁰ – 10⁰⁰ ***Slávnostné otvorenie konferencie***

Príhovory primátora mesta Trenčianske Teplice a zástupcov garantov a organizátorov konferencie.

⇒ 10⁰⁰ – 11⁰⁰ ***Koncepčné otázky rozvoja vodárenstva, organizácia a riadenie***

Ing. Lýdia Bekerová

Ministerstvo životného prostredia SR

Rozvoj verejných vodovodov na území SR a možnosti ich spolufinancovania z prostriedkov Európskeho spoločenstva

Doc. Dr. Ing. Miroslav Kyncl

Severomoravské vodovody a kanalizácie Ostrava a.s.

Zvyšovanie výkonnosti a kvality vodohospodárskych služieb

RNDr. Anna Hornáčková Patschová, PhD., RNDr. Zuzana Makišová,

Ing. Katarína Chalupková

Výskumný ústav vodného hospodárstva Bratislava

Kvalita pitných vôd v SR vo vzťahu k požiadavkám Rámцovej smernice o vode

Ing. Karol Munka, PhD., Ing. Monika Karácsonyová

Výskumný ústav vodného hospodárstva Bratislava

Plány bezpečnosti pitnej vody

⇒ 11⁰⁰ – 11³⁰ prestávka na občerstvenie

⇒ 11³⁰ – 13⁰⁰ ***Koncepčné otázky rozvoja vodárenstva, organizácia a riadenie***

Zdroje vody a ich ochrana

Ing. Jana Hubáčková, CSc.¹⁾, Ing. Elzbieta Čejka¹⁾,

RNDr. Jana Říhová Ambrožová, Ph.D.²⁾

¹⁾Výskumný ústav vodohospodárský TGM Praha, v.v.i., ²⁾VŠCHT Praha, Ústav technologie vody a prostředí

Legislativní a praktická péče o jakost dodávané vody

RNDr. Václav Dubánek

FER&MAN Technology Praha

Změny klimatu a zdroje povrchových a podzemních vod České republiky – adaptační opatření

Ing. Zuzana Bratská

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach

Hygienické aspekty využívania nevodárenských zdrojov na pitné účely v rôznych druhoch zariadení

Ing. Tibor Elek

Bratislava

Nové možnosti optimalizácie rozsahu ochranných pásiem vodárenských zdrojov

Ing. Pavel Hucko, CSc.

Výskumný ústav vodného hospodárstva Bratislava

Riziká výskytu As a Sb v sedimentoch VN Bukovec

➡ 13⁰⁰ – 14⁰⁰ **obedňajšia prestávka – obed v Kúpeľnej dvorane**

➡ 14⁰⁰ – 15³⁰ **Zdroje vody a ich ochrana**

Technológia úpravy vody

Ing. Jozef Šolc¹⁾, RNDr. Vlasta Onderíková, CSc.²⁾

¹⁾Hydrotechnologia Bratislava s.r.o., ²⁾ Bratislava

Možnosti ovplyvnenia kvality vody vo vodárenských nádržiach SR

Ing. Antonín Stuhl¹⁾, Ing. Václav Mergl, CSc.²⁾

¹⁾ VODÁRENSKÁ AKCIOVÁ SPOLEČNOST, a. s., Znojmo, ²⁾ VODÁRENSKÁ AKCIOVÁ SPOLEČNOST, a. s., Brno

Výskyt uranu ve zdroji podzemní vody

Ing. Jiří Novák

VODÁRENSKÁ AKCIOVÁ SPOLEČNOST, a.s., Brno

Ochrana vod. Docílení dobrého stavu vod

Doc. Ing. Petr Dolejš CSc.

W&ET Team České Budějovice, FCh VUT v Brně

Provozní optimalizace a vývojové trendy vodárenské filtrace

Ing. Fabrice Courageot¹⁾, Ing. Zdenek Hradil, CSc.²⁾

¹⁾ Johnson Screens Francie, ²⁾ zástupca fy Johnson Screens pro ČR

Nerezové drenážní systémy Triton ve filtrační technologii pitných vod

Ing. Drbohlav Josef

Hydroprojekt CZ a.s., Praha

Předprojektová příprava rekonstrukce úpravny vody Plzeň

Ing. Ján Ilavský, PhD., Ing. Danka Barloková, PhD.

Katedra zdravotného a environmentálneho inžinierstva, Stavebná fakulta STU, Bratislava

Nové možnosti odstraňovania korózie a inkrustov v potrubí

➡ 15³⁰ – 16⁰⁰ prestávka na občerstvenie

➡ 16⁰⁰ – 18⁰⁰ *Technológia úpravy vody*

*Prezentácia skúseností a poznatkov z výroby,
technológie, údržby...*

Ing. Jiří Beneš
DISA v.o.s., Brno

Vnos ozonu do vody - praktické zkušenosti s GDS

Ing. Jana Buchlovičová, Dpt. Viliam Šimko
Hydrotechnológia Bratislava s.r.o.

Prvé praktické poznatky na Slovensku s odstraňovaním mangánu a ropných látok pomocou ozonizácie

Ing. Ján Ilavský, PhD., Ing. Danka Barloková, PhD., Ing. Martin Hlaváč
Katedra zdravotného a environmentálneho inžinierstva, Stavebná fakulta STU, Bratislava

Využitie oxihydroxidov železa (GEH, GFH12) v úprave vody

*Doc. Ing. Petr Dolejš, CSc.^{1,2)}, Doc. Ing. Vladimír Kočí, Ph.D.³⁾, Ing. Pavel Dobiáš¹⁾,
Ing. Tomáš Ocelka⁴⁾, Mgr. Roman Grabic, Ph.D.⁴⁾*

¹⁾ W&ET Team České Budějovice, ²⁾ FCh VUT v Brně, ³⁾ Vysoká škola chemicko technologická v Praze, ⁴⁾ Zdravotní ústav se sídlem v Ostravě

Použití pasivního vzorkování pro sledování koncentrací mikropolutantů v surové a upravené pitné vodě

Ing. Jaroslav Blažík, Ing. Václav Mergl, CSc.
VODÁRENSKÁ AKCIOVÁ SPOLEČNOST, a.s., Brno

Regenerace náplně filtrů

Ing. Michal Korabík
Vodovody a kanalizace Vsetín, a.s.

Využití inhibitorů koroze ve společnosti Vodovody a kanalizace Vsetín, a.s.

RNDr. Jana Říhová Ambrožová, Ph.D.
VŠCHT ÚTVP Praha

Výstupy z ročního sledování eliminace plísní ze vzduchu v akumulacích s osazeným filtrem

*Ing. Jana Hubáčková, CSc.¹⁾, RNDr. Jana Ambrožová, Ph.D.²⁾,
Doc. Ing. Iva Čiháková, CSc.³⁾*

¹⁾ Výzkumný ústav vodohospodářský T. G. M. Praha, v.v.i., ²⁾ VŠCHT, Ústav technologie vody a prostředí, ³⁾ ČVUT Praha, Fakulta stavební, katedra zdravotního a ekologického inženýrství

Poznatky a zkušenosti z provozování vodojemů

Ukončenie prvého dňa konferencie

19³⁰ hod. – SPOLOČENSKÝ VEČER V KÚPEĽNEJ DVORANE

Druhý deň : streda - 8.10.2008

8³⁰ – 10⁰⁰ registrácia účastníkov v Kúpeľnej dvorane

⇒ 9⁰⁰ – 10⁰⁰ **Prezentácia skúseností a poznatkov z výroby, technológie, údržby...**

Ing. Miroslav Zezula

ECM ECO Monitoring a.s., Bratislava

Zisťovanie strát vody v distribučnej sieti s využitím presného ultrazvukového merania prietokov

Ing. Stanislav Krámpal, Ing. Miloš Molnár

Siemens a.s., Bratislava

Možnosti rekonštrukcie otvorených pieskových filtrov a číričov

Prof. Ing. Eva Chmielewská, CSc.

Prírodovedecká fakulta UK v Bratislave

Vývoj biomorfných adsorbentov s využitím prírodných biopolymérov a anorganických polyoxidov

Ing. Josef Hassmann, CSc.

HS Project spol. s r.o.

Dálkový monitoring vodárenských zařízení

Ing. Vladimír Novák, CSc.

AQUAFILTER, v.o.s., Praha

Zkušenosti z 30 let aplikace bezmezidnového drenážního systému AQUAFILTER ve filtrech úpraven vody v ČR a SR

Ing. Lubomír Macek

Aquion, s.r.o., Praha

Co přináší nová generace vodoměrů, která měří na hydraulickém principu?

Ing. Petr Nasadil¹⁾, Ing. Václav Mergl, CSc.²⁾

¹⁾ Textilní zkušební ústav s. p., Brno,

²⁾ VODÁRENSKÁ AKCIOVÁ SPOLEČNOST, a.s., Brno

Rounové textilie vhodné pro vodárenství

⇒ 10⁰⁰ – 10³⁰ prestávka na občerstvenie

⇒ 10³⁰ – 12⁰⁰ **Hygiena, hydrobiológia a kvalita vody**

RNDr. Marianna Cíhová, RNDr. Miloslava Prokšová, CSc.

Výskumný ústav vodného hospodárstva Bratislava

Porovnanie rôznych metód izolácie DNA zo vzoriek vody

RNDr. Miloslava Prokšová, CSc.

Výskumný ústav vodného hospodárstva Bratislava

Využitie polymerázovej reťazovej reakcie (PCR) vo vodnej mikrobiológii

MUDr. Zuzana Dietzová

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach

Odhady zdravotných rizík z podzemnej vody Spišsko-gemerského regiónu

RNDr. Lívia Tóthová, PhD., RNDr. Miloslava Prokšová, CSc., RNDr. Marianna Cíchová,

RNDr. Zuzana Velická

Výskumný ústav vodného hospodárstva Bratislava

DINAMICS – projekt pre vývoj prístroja na identifikáciu patogénnych mikroorganizmov v pitnej vode

RNDr. Zuzana Velická, RNDr. Lívia Tóthová, PhD.

Výskumný ústav vodného hospodárstva Bratislava

Filtrácia vzoriek *Cryptosporidium parvum* z vodného prostredia a možnosti lýzy pre on line systémy identifikácie

RNDr. Marta Vršková, Ing. Margita Slovinská

Výskumný ústav vodného hospodárstva Bratislava

Rádiologický rozbor pitnej vody na Slovensku v rokoch 2006 a 2007

➡ 12⁰⁰ – 12³⁰ **D i s k u s i a**

➡ 12³⁰ – obed v Kúpeľnej dvorane

UKONČENIE KONFERENCIE

Sprievodné akcie konferencie :

- **Postery** : prezentácia bude v skrátenej forme uvedená v zborníku prednášok

RNDr. Vlasta Onderíková, CSc.

Bratislava

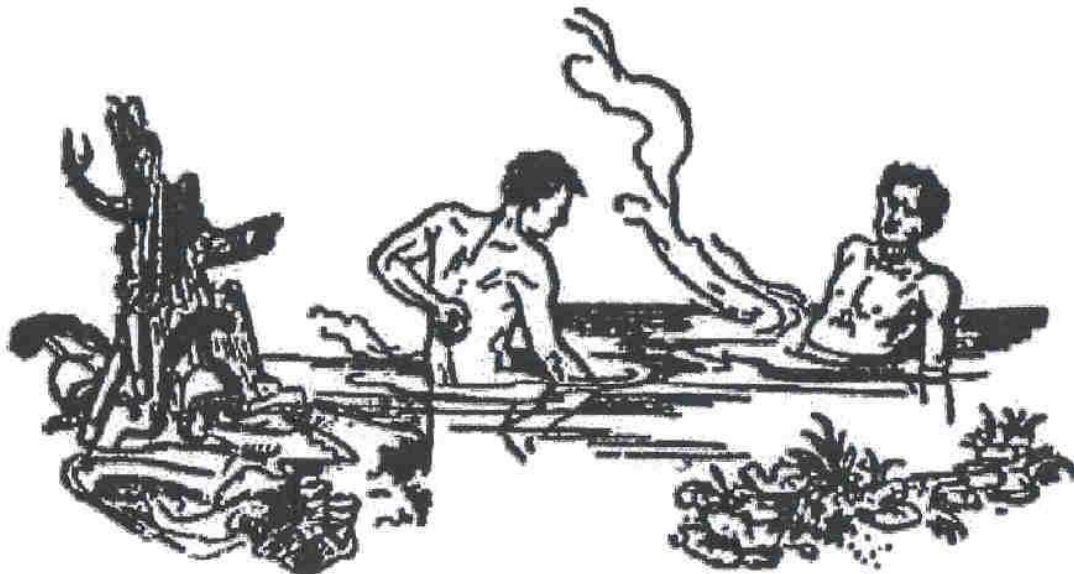
Biosestón, vyžadujúci zvýšenú pozornosť v chladiacich okruhoch Atómovej elektrárne Mochovce

RNDr. Jana Tkáčová, Mgr. Daniela Lenártová, Ing. Angelika Kassai

Výskumný ústav vodného hospodárstva Bratislava

Stanovenie Cr(VI) v odpadových vodách

- **Prezentácia firiem a dodávateľských organizácií**, ktoré sa podieľajú na optimalizácii, intenzifikácii a modernizácii prevádzok vodovodov a kanalizácií
 - ❖ Prezentácie prihlásených firiem budú zaradené do programu konferencie



ORGANIZAČNÉ INFORMÁCIE

Miesto konania konferencie :

KÚPEĽNÁ DVORANA - Trenčianske Teplice

Termín prijatia prihlášok :

Prihlášky s potvrdením o uhradení účastníckeho poplatku sa prijímajú do : **28.9.2008**
na adrese :

Hydrotechnológia Bratislava s.r.o.

Ing. Jana Buchlovičová

Čajakova 14, 811 05 Bratislava

tel. **421 2 572 014 28 fax. : **421 2 572 014 27 mobil : **421 903 268 508

e-mail: buchlovicova@hydrotechnologia.sk

/na jednu prihlášku možno prihlásiť aj viac účastníkov/

Účastnícky poplatok :

	<i>cena</i>	<i>19 % DPH</i>	<i>cena vrátane DPH</i>
vložné	2 300,-	437,-	2 737,- Sk
študenti	500,-	95,-	595,- Sk
zborník prednášok	500,-	95,-	595,- Sk

Vzhľadom k výške bankových poplatkov za medzinárodné prevody bude možné uhradiť cenu vložného a zborníka pri registrácii.

Daňový doklad o zaplatení zašleme vysielajúcej organizácii poštou.

Poplatok prosím uhradíte do : **28.9.2008**

na účet : ČSOB a.s., Bratislava
č. účtu : 584771123/7500
IČO : 31318649
DIČ: 2020300249
IČ DPH: SK 2020300249
IBAN SK28 7500 0000 0005 8477 1123
swiftový kód : CEKOSKBX
Platba zo zahraničia : OUR

správa pre príjemcu : uviesť názov a sídlo organizácie

Registrácia :

vstupné predsálie Kúpeľnej dvorany	7.10.2008	8 ⁰⁰ - 10 ⁰⁰
	8.10.2008	8 ⁰⁰ - 10 ⁰⁰

Účasť na konferencii bez úhrady poplatku nie je možná.

V prípade neúčasti Vám zašleme zborník poštou, účastnícky poplatok nevrátíme.

Ubytovanie je zabezpečené :

❖ hotel KRIŠTOFF PLAZA

cena ubytovania	– dvojlôžková	2 osoby	2 500,- Sk/noc
	– dvojlôžková	1 osoba	2 000,- Sk/noc
	– kúpeľný poplatok		25,- Sk/deň

Hotel má vlastné platené parkovisko (150,- Sk/deň).

❖ hotel PRAHA

cena ubytovania	– jednolôžková izba		1 260,- Sk/noc
	– dvojlôžková	2 osoby	1 980,- Sk/noc
	– dvojlôžkový apartmán		2 000,- Sk/noc
	– kúpeľný poplatok		25,- Sk/deň

Hotel má vlastné parkovisko zabezpečené kamerovým systémom.

❖ hotel MOST SLÁVY

cena ubytovania	– jednolôžková izba		1 400,- Sk/noc
	– dvojlôžková	2 osoby	2 300,- Sk/noc
	– dvojlôžková	1 osoba	1 700,- Sk/noc
	– apartmán (2 + 1)		3 200,- Sk/noc
	– kúpeľný poplatok		25,- Sk/deň

Hotel má vlastné parkovisko.

Ubytovanie si hradí každý účastník sám v recepcii hotela.



HYDROTECHNOLÓGIA Bratislava s.r.o.

ČAJAKOVA 14, 811 05 BRATISLAVA 1

Informácia o pripravovaných akciách na rok 2009

Konferencia : *Rekonštrukcia a modernizácia úpravní vôd na Slovensku*

Termín konania : I. kvartál 2009

Miesto konania : Liptovský Mikuláš

Odborno-študijná cesta : i v roku 2009 Hydrotechnológia Bratislava s.r.o. pripravuje odborno-študijnú cestu na významné vodohospodárske diela v zahraničí.

Termín konania : II. kvartál 2009

Miesto konania : prebieha rokovanie; miesto konania bude upresnené

Konferencia : *XII. konferencia s medzinárodnou účasťou PITNÁ VODA*

Termín konania : III. kvartál 2009

Miesto konania : Trenčianske Teplice, kúpeľná dvorana

TRENČIANSKE TEPLICE – PERLA KARPÁT



Vila Tereza sa spája s menom Laca Novomeského

História

Prvý písomný záznam o prameňoch pochádza z roku 1247.

Územie Trenčianskych Teplíc a termálne pramene patrili od konca 13. storočia až do roku 1900 majiteľom majestátneho Trenčianskeho hradu. Najväčšiu zásluhu na založení kúpeľov mala rodina Illesháziovcov, ktorá ich vlastnila 241 rokov. V tomto čase boli známe po celom Uhorsku. V roku 1835 kúpele v Trenčianskych Tepliciach kúpil viendenský finančník Juraj Sina, prebudoval ich a zmodernizoval.

Jeho syn Šimon dal postaviť hotel a kúpeľný dom Tri srdcia, rozšíril kúpeľný park. Jurajova najmladšia dcéra Ifigénia, dala v roku 1888 pri zrkadlisku postaviť dom

**Podľa povesti liečivé pramene
v Trenčianskych Tepliciach objavil
chromý a chudobný pastier, keď
hľadal zatúlanú ovečku.
Uvidel nenápadné jazierko,
z ktorého sa šíril sírový zápach.**



Orientálne pôsobiaci Hamman

Hamman v orientálnom maurskom slohu, ktorý projektoval dvorný architekt egyptského vicekancelára František Schmoranz. O štyri roky neskôr odovzdali do užívania Kúpeľnú dvoranu (Kursalón). Až do vzniku Československej republiky kúpele vlastnila Budapešťianska banka.

Bohatý kultúrny život

Románopisec Mór Jókai dal kúpeľom prívlastok Perla Karpát, pretože ich obklopuje veniec listnatých a ihličnatých Strážovských vrchov. Dominantné miesto má v kúpeľnom mestečku spoločenský a kultúrny život. Od roku 1937 kúpele organizujú medzinárodný festival Hudobné leto s komornými koncertmi, operetami, operami a estrádnymi programami. Ozdobou mestečka v posledných rokoch je medzinárodný filmový festival Art Film.

Liečivé účinky

Trenčiansko-teplické kúpele, ktoré vyhľadávajú domáci i zahraniční hostia, poskytujú komplexnú balneoterapiu, odbornú lekársku starostlivosť, kúpanie v zrkadliskách, bahenné zábaly, limoplast, fyzikálnu terapiu, hydroterapiu, plynové injekcie, pohybovú liečbu a rehabilitáciu, elektroliečbu, whirlpool i Kneipoovu vodoliečbu ... Celkove 70 procedúr. Liečia sa tu všetky druhy reumatických chorôb, stavy po úrazoch a ortopedických operáciách pohybového aparátu. Medzi najznámejšie liečebné domy patrí napríklad Krym, Pax, Machnác, Vlára.